



Руководство по эксплуатации

Комплект из сушильной и стиральной машины
**Xiaomi Mijia Super Clean Washing and Drying Set 10kg+10kg Ice
White (XQG100MJ106 + H100MJ104)**

Стиральная машина XQG100MJ106, XQG100MJ107

1. Инструкция по технике безопасности

1. Перед использованием внимательно изучите инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования
2. Соблюдайте все указанные меры безопасности
3. Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный неправильной эксплуатацией

Первое использование

1. Проверка целостности:
 - Убедитесь в отсутствии повреждений при транспортировке
 - Снимите все транспортные болты (4 шт.)
2. Подготовка:
 - Удалите всю упаковку
 - Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте
3. Установка:
 - Вес каждой машины превышает 60 кг
 - Для перемещения требуется минимум 2 человека
 - Рекомендуется профессиональная установка

Важно:

- Не включайте оборудование без снятия транспортных болтов
- Обеспечьте ровную устойчивую поверхность для установки
- Оставьте зазоры 5-10 см для вентиляции

Правила повседневной эксплуатации

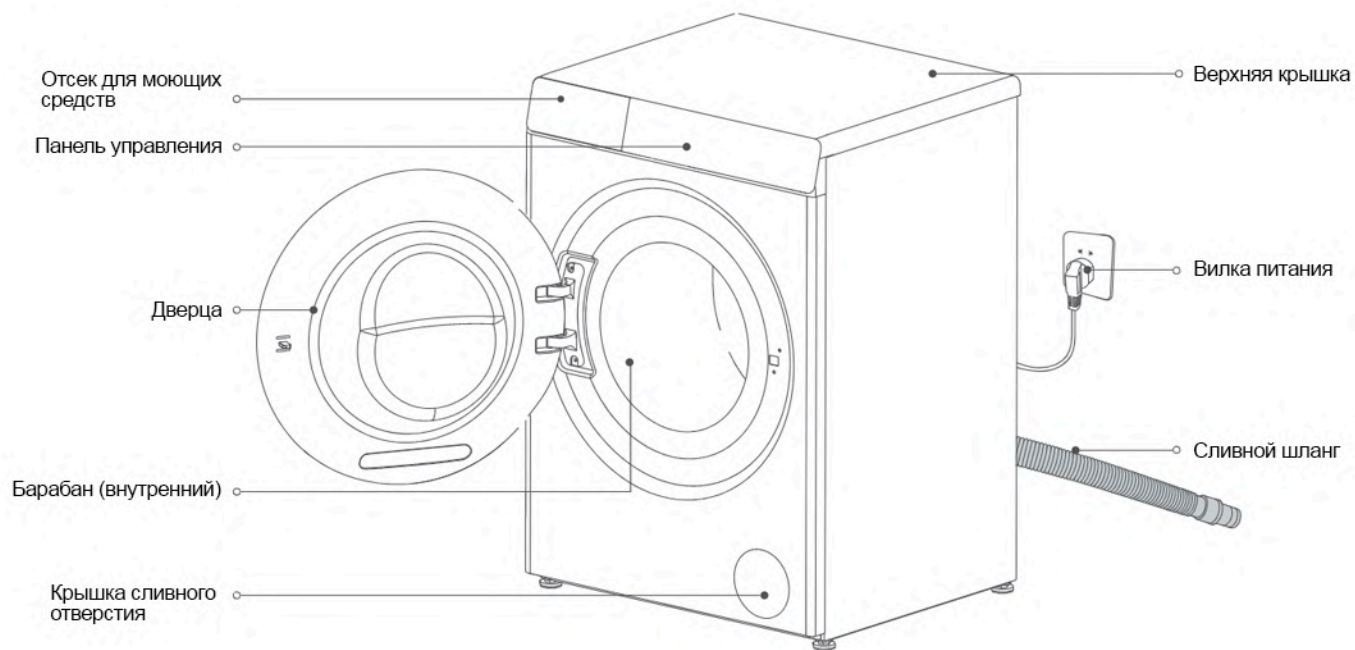
- Устройство не предназначено для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также детьми без присмотра ответственного взрослого.
- Держите детей младше 3 лет подальше от машин.
- Не допускайте игр детей с оборудованием.
- Не разрешайте детям и животным приближаться к открытой машине.
- Храните моющие средства в недоступном для детей месте.
- Перед стиркой застегните молнии, завяжите шнурки и уберите мелкие детали с одежды. При необходимости используйте стиральные мешки.
- Не используйте машины босиком или мокрыми руками.
- Не накрывайте работающие машины - это препятствует испарению влаги.
- Не размещайте на машинах:
 - Тяжелые предметы
 - Нагревательные приборы (микроволновки, фены и т.д.)
 - Влажные вещи
- Не используйте рядом легковоспламеняющиеся чистящие средства.
- Одежда после химической чистки должна проветриваться перед стиркой.
- Отключая питание, убедитесь в отсутствии горючих материалов рядом.
- Не стирайте пенополиуретан и пористые материалы в горячей воде.
- Не открывайте дозатор моющего средства во время работы.
- Не прикасайтесь к нагретой дверце во время стирки.
- Перед открытием убедитесь в полном сливе воды.
- Не пытайтесь открыть заблокированную дверцу - она откроется автоматически.
- Не трогайте вилку мокрыми руками. Не дергайте за шнур.
- Подключайте только к холодной воде.
- Запрещена установка на улице или в сырых помещениях.
- Не стирайте вещи, пропитанные горючими веществами.
- После стирки перекрывайте воду и отключайте питание.

- Поврежденный кабель должен заменяться только специалистами.
- Оборудование предназначено для:
 - Домашнего использования
 - Коммерческих кухонь
 - Гостиниц и отелей
 - Общежитий
 - Общих прачечных

Обслуживание и очистка

- При очистке детьми требуется контроль взрослых.
- Перед обслуживанием всегда отключайте питание.
- При простое оставляйте дверцу и дозатор открытыми для проветривания.
- Запрещено:
 - Использовать струи воды или пар для очистки (риск замыкания)
 - Самостоятельно заменять поврежденные кабели (только сертифицированные специалисты)
 - Разбирать или модифицировать оборудование (только авторизованный сервис)
- Требования безопасности:
 - Держите машину подальше от:
 - * Металлических предметов
 - * Химикатов
 - * Хрупких вещей
 - * Открытого огня
- Уход за коммуникациями:
 - Используйте только новые шланги подачи воды
 - Регулярно проверяйте шланги на:
 1. Вдутья
 2. Перекручивания
 3. Трещины
 4. Износ
 - Немедленно заменяйте поврежденные шланги
- Электробезопасность:
 - Очищайте вилку от пыли перед использованием
 - Регулярно протирайте контакты
- Очистка поверхностей:
 - Используйте мягкую ткань
 - Применяйте только нейтральные моющие средства
 - Избегайте органических растворителей

2. Описание компонентов



Комплектация

Инструкция	Впускной шланг для воды	Заглушки для транспортных болтов

Проверка комплектации и подготовка к первому использованию

1. Проверьте наличие всех указанных на изображении компонентов.
2. При обнаружении повреждений при транспортировке или нехватке деталей немедленно свяжитесь с продавцом.

Примечания:

- Наличие небольшого количества воды в машине после заводских испытаний является нормальным явлением.
- Перед первым использованием рекомендуется выполнить цикл очистки барабана без белья.
- При первом запуске может появиться характерный запах - это нормально, он исчезнет после нескольких циклов стирки.

Меры безопасности:

- При длительном простое обязательно:
 - Перекройте подачу воды
 - Отключите питание

3. Требования к установке

Электропитание

- Все электрические соединения и заземление должны соответствовать национальным стандартам
- Обеспечьте защиту кабеля питания:
 - Не допускайте механических повреждений
 - Избегайте контакта с острыми/тяжелыми предметами
- Особое внимание уделите:
 - * Участку возле вилки
 - * Розетке
 - * Точке входа кабеля в устройство

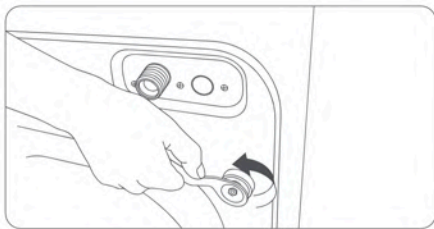
Водоснабжение

1. Параметры:
 - Рабочее давление воды: 0.05-0.8 МПа
 - При давлении <0.05 МПа:
 - * Ошибка "E4" на дисплее
 - * Прерывание подачи воды
 - * Увеличение времени наполнения
2. Правила подключения:
 - Минимальное расстояние до крана
 - Обязательная проверка герметичности соединений
 - Использование только новых шлангов из комплекта
 - Запрещено подключение к горячей воде
3. Меры предосторожности:
 - Регулярный осмотр шлангов на:
 - * Вздутия
 - * Перегибы
 - * Микротрещины
 - Немедленная замена при обнаружении дефектов

Требования к месту установки

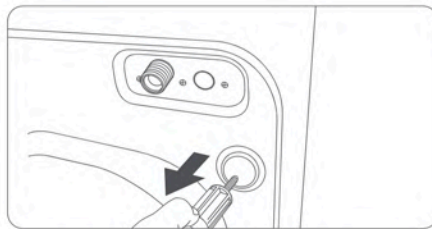
- Поверхность: Твердая, ровная, чистая, горизонтальная поверхность без следов воды и масел
- Расположение:
 - Защита от прямых солнечных лучей
 - Хорошая вентиляция
 - Удаленность от источников тепла (угольные/газовые плиты)
 - Изоляция от помех (индукционные плиты и т.п.)
- Температурный режим:
 - Рабочий диапазон: 0°C ~ 40°C
 - Запрещена установка при температуре ниже 0°C
 - Остатки воды в клапанах/насосах могут замерзнуть и вывести технику из строя
- Обязательные действия перед использованием:
 1. Полное удаление транспортных болтов
 2. Регулировка уровня с помощью регулируемых ножек

4. Снятие транспортных болтов

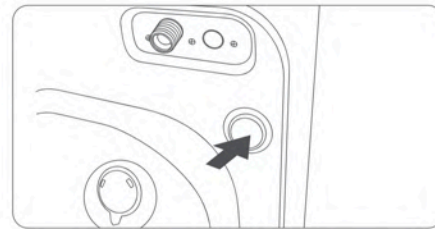


1. С помощью гаечного ключа ослабьте все транспортные болты на задней панели стиральной машины.

Примечание: гаечный ключ не входит в комплект поставки.

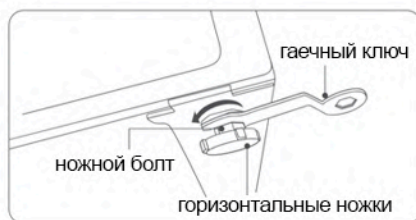


2. Возьмитесь за головку болта и извлеките его из отверстия. Сохраните транспортные болты для возможного будущего использования.



3. Во избежание попадания пыли закройте все 4 отверстия заглушками от транспортных болтов.

5. Регулировка уровня



1. Гаечным ключом поверните болт опоры против часовой стрелки, чтобы ослабить его.



2. Вращайте регулируемую ножку для установки нужной высоты:
- Поворот влево: увеличение высоты
- Поворот вправо: уменьшение высоты



Примечание: Гаечный ключ не входит в комплект поставки.

3. Затяните болты опор с помощью гаечного ключа. При необходимости отрегулируйте все четыре регулируемые ножки.

• Запрещается подкладывать под ножки деревянные бруски или другие предметы - это может вызвать чрезмерную вибрацию и шум.

• Устанавливайте стиральную машину только на прочный пол. Не размещайте на подставках или полках.

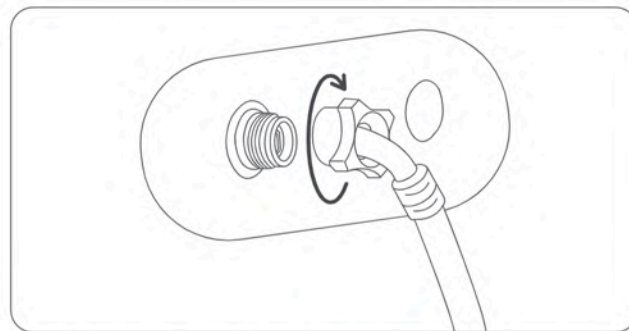
• После установки проверьте устойчивость:

1. Нажмите на противоположные углы верхней панели
2. Проверьте отсутствие rocking движения
3. Повторите для другой диагонали
4. При необходимости отрегулируйте ножки до полной стабилизации

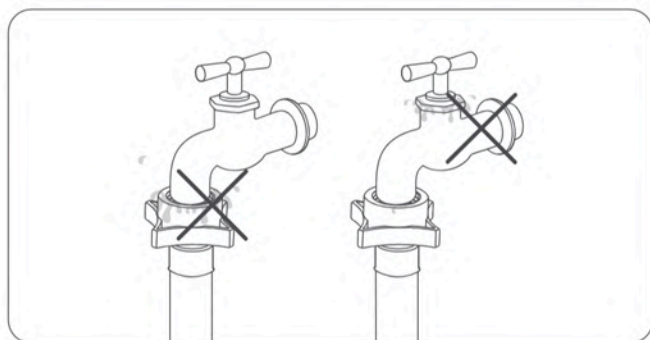
6. Установка/подключение шланга подачи воды



1. Присоедините подающий шланг из комплекта непосредственно к водопроводному крану с резьбой 1/2 дюйма, обеспечив герметичность соединения.



2. Другой конец шланга подключите к впускному клапану на задней панели стиральной машины, затянув соединение по часовой стрелке.



3. Откройте водопроводный кран и проверьте все соединения на наличие утечек. При обнаружении протечек затяните соответствующие соединения согласно предыдущим инструкциям. Если протечка происходит из самого крана, немедленно замените его.

Выбор типа водопроводного крана



Специализированный кран
(рекомендуется)



Стандартный кран

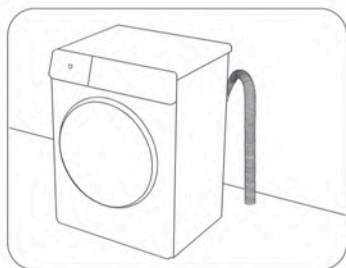
Предупреждение о рисках

- а) Соединения шлангов находятся под полным давлением воды - полностью откройте кран и проверьте герметичность всех соединений.
- б) Во избежание протечек всегда перекрывайте кран, когда стиральная машина не используется.
- с) Шланг имеет внутреннюю резьбу и подходит только для кранов с минимум 3 наружными резьбовыми витками.

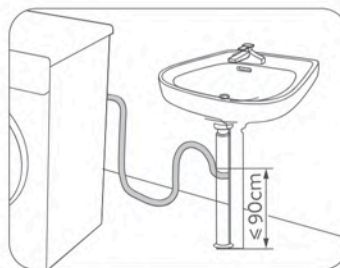
7. Установка / подключение сливного шланга

При установке сливного шланга обязательно надежно закрепите его, чтобы предотвратить смещение или отсоединение во время слива воды, что может привести к утечке и материальному ущербу.

Доступны два способа фиксации сливного шланга:



1. Прямое подключение к канализационному отверстию
- Вертикальный участок шланга должен быть ниже 90 см (рекомендуется 65 см)
 - Обеспечьте наклонное подключение к вертикальной трубе
 - Конец шланга должен находиться выше уровня воды



2. Подключение к отводу канализационной трубы
- Подсоедините конец шланга к отводу канализационной трубы
 - Максимальная высота подключения: 90 см

8. Эксплуатация / Описание функций и управления



A Область отображения

№	Программа	Загрузка	Описание
1	Умная стирка	10,1 кг	Для смешанной стирки хлопка, льна и синтетических повседневных вещей
2	Быстрая стирка	2 кг	Для слабозагрязнённых лёгких вещей
3	Интенсивная стирка	10,1 кг	Для вещей со средними и сильными загрязнениями, рекомендуется предобработка пятен
4	Деликатная стирка	4 кг	Для трикотажа, платьев и других вещей, склонных к деформации
5	Крупные вещи	6 кг	Для пододеяльников, простыней, наволочек и т.д.
6	Шерсть	2 кг	Для стирки шерстяных изделий (максимальная загрузка 2 кг)
7	Пуховики	2 кг	Для одежды с пуховым наполнителем (не для подушек или одеял)
8	Полоскание+Отжим	10,1 кг	Для дополнительного полоскания или использования кондиционера
9	Только отжим	10,1 кг	Только отжим для удаления лишней воды
10	Быстрая очистка	—	Очистка барабана специальным средством без белья

Программа (в приложении)	Рекомендуемая загрузка	Описание программы
Смешанная стирка (混合洗)	10.1kg	Подходит для стирки большинства вещей, не требующих сортировки.
Устранение бактерий и клещей (除菌螨)	3kg	Подходит для термостойких вещей с высокими требованиями к дезинфекции, хлопковых постельных принадлежностей и т.д.
Детская стирка (婴童洗)	6kg	Подходит для стирки детской одежды, которую можно стирать при высоких температурах.
Стирка хлопка/льна (棉麻洗)	10.1kg	Подходит для стирки хлопковых и льняных тканей.
Аромастирка (香薰洗)	1kg	Для ароматизации одежды. Добавьте ароматизатор в отсек для моющего средства согласно инструкции. После программы вещи могут быть слегка влажными - просушите их.
Стирка нижнего белья (内衣洗)	4kg	Подходит для стирки нижнего белья.
Индивидуальная стирка (随心洗)	10.1kg	Позволяет настроить время стирки. Подходит для хлопка, синтетики или смешанных тканей.
Стирка мембранной одежды (冲锋衣)	4kg	Подходит для стирки непромокаемой одежды (если разрешена машинная стирка).
Джинсовая стирка (牛仔洗)	4kg	Подходит для стирки джинсовой одежды.
Высокотемпературная стирка (高温洗)	2kg	Подходит для стирки термостойкой одежды.
Стирка новой одежды (新衣洗)	2kg	Для первой стирки новых вещей: удаляет ворс, лишний краситель, химические остатки.
Стирка спортивной одежды (运动服)	4kg	Подходит для спортивной одежды: футболок, одежды для йоги и т.д.
Стирка шёлка (真丝洗)	2kg	Подходит для стирки шёлковых тканей.
Стирка синтетики (化纤洗)	6kg	Подходит для стирки синтетических тканей.
Освежение и глажка (祛味熨烫)	1kg	Устраняет запахи и разглаживает упрямые складки.

11. Кнопка "+Замачивание"

В режиме ожидания нажмите кнопку "+Замачивание" для активации функции замачивания, которая эффективно удаляет загрязнения с одежды.

Примечание: При выборе функции замачивания время программы можно увеличить на: OFF, 10, 20 или 30 минут. Если функция доступна для текущей программы - прозвучит подтверждающий сигнал; если недоступна - сигнал ошибки.

12. Кнопка "+Дезинфекция"

В режиме ожидания нажмите кнопку "+Дезинфекция" для активации функции паровой дезинфекции, эффективно уничтожающей бактерии.

При активации значок дезинфекции горит до завершения программы.

Особенности:

- При температуре 40/60/95°C: сохраняется текущая настройка
- При температуре ниже 40°C: автоматически повышается до 40°C

13. Кнопка "Полоскание"

Повторное нажатие изменяет количество циклов полоскания (1-5 раз, зависит от программы).

Настройка доступна до начала полоскания. Добавочные циклы выполняются после первого основного полоскания.

14. Кнопка "Температура"

Позволяет выбрать температуру воды в соответствии с типом ткани:

Холодная вода (–) - 40°C - 60°C - 95°C (доступность зависит от программы).

Важно: Настройка температуры доступна только в режиме ожидания и до начала нагрева.

15. Кнопка "Отсрочка старта"

Нажмите для входа в режим отсрочки (загорается соответствующий индикатор).

Повторные нажатия циклически изменяют время отсрочки от минимального значения до 24 часов.

16. Кнопка "Программа"

Длительное нажатие  включает машину, последующие нажатия выбирают программу.

Индикатор выбранной программы мигает, на дисплее отображается время выполнения.

17. Кнопка "▶|| Пуск/Пауза"

Запускает или приостанавливает программу.

Для возобновления работы нажмите кнопку повторно.

18. Кнопка "⏻"

- Длительное нажатие (1 сек): Включение питания

- Длительное нажатие (2 сек): Выключение питания

С Группа функциональных индикаторов

Индикатор Wi-Fi

Постоянный свет: Успешное подключение к интернету. Доступно удаленное управление через приложение Mi Home.

Медленное мигание (режим ожидания): Готов к настройке сети.

Быстрое мигание: Ошибка подключения - требуется сброс настроек сети.

Сброс Wi-Fi: В режиме ожидания удерживайте кнопку ►|| 7 секунд - индикатор мигнет, подтверждая сброс.

Функция "Освежение встряхиванием"

- Активируется только через приложение
- При активации:
 - Горит значок "Освежение" и индикатор блокировки двери
 - Остальные дисплеи отключаются
- Автозапуск: Если дверь не открыли в течение 30 минут после завершения программы (кроме "Быстрой очистки")
- Длительность настраивается в приложении

Примечание: Недоступно во время работы, паузы, ошибки или при отложенном старте.

Индикатор паровой дезинфекции

Постоянный свет: Функция активирована.

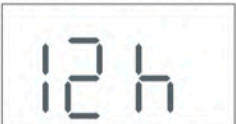
Время программы увеличивается на 30 минут.

Индикатор блокировки двери

Постоянный свет: Дверь заблокирована

Отключен: Дверь разблокирована

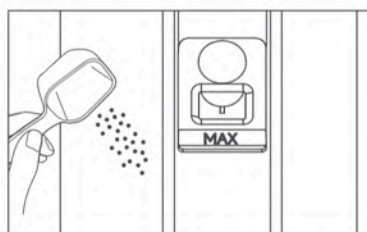
D Цифровой дисплей

1) Отображение оставшегося времени программы		4) Отображение скорости отжима	
2) Отображение времени отсрочки старта		5) Индикация количества полосканий	
3) Индикация температуры воды		6) Отображение кодов ошибок	

9. Способ использования моющих средств и добавок



Основной отсек - Ручное добавление порошка/дезинфектанта перед стиркой



- Добавляйте порошок или жидкое моющее средство непосредственно перед началом стирки
- При использовании порошка не устанавливайте дозатор для жидких средств
- Избегайте передозировки моющего средства - это вызывает:
 - Избыточное пенообразование
 - Неполное выполаскивание
 - Остатки средства на одежде

Отсек для кондиционера - Добавление кондиционера перед стиркой

- Концентрированный кондиционер предварительно разбавляйте водой в соответствии с пропорциями
- Не превышайте отметку MAX (максимальный уровень)
- Запрещается добавлять стиральный порошок или жидкое моющее средство в отсек для кондиционера

Камера подачи воды

- Запрещается добавлять стиральный порошок, жидкое моющее средство или кондиционер в камеру подачи воды.

Важно

- Не открывайте отсек для моющих средств во время работы машины
- Используйте только низкопенные моющие средства
- Перед загрузкой следите за консистенцией средств:
 - Комковатый порошок/средство предварительно разведите водой
 - Это предотвратит засор и протечки через переливное отверстие
- Запрещается самостоятельное добавление средств при выборе программ:
 - "Только отжим"
 - "Быстрая очистка"

10. Обслуживание и уход / Очистка фильтра

Регулярная очистка улучшает производительность, предотвращает поломки и продлевает срок службы.

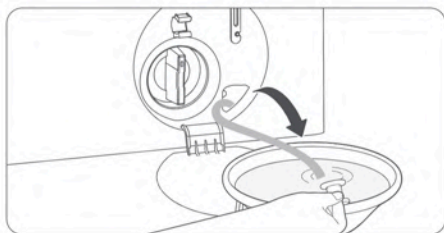
Рекомендуемая частота:

- Минимум 5-6 раз в год (идеально - ежемесячно)
- При появлении ошибки "E1" на дисплее

Меры предосторожности:

1. ****Перед очисткой:****
 - Полностью отключите питание (выньте вилку)
2. ****Во время очистки:****
 - Не открывайте фильтр при работающей машине
 - Избегайте контакта с горячей водой
3. ****После очистки:****
 - Убедитесь в правильной установке фильтра
 - Неплотная установка может вызвать:
 - * Утечки воды
 - * Ошибки в работе
 - * Повреждения оборудования

Процедура очистки фильтра (модели XQG100MJ106 / XQG100MJ107)



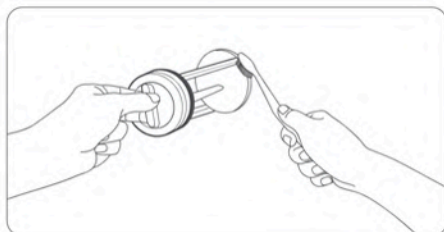
1. Откройте нижнюю дренажную панель, вытащите аварийный дренажный шланг и извлеките пробку для слива воды.



2. После полного слива воды установите пробку обратно и верните аварийный шланг в исходное положение. Поверните дренажный фильтр против часовой стрелки, чтобы открыть.



3. Проверьте, чтобы внутренняя часть дренажного насоса не была заблокирована.



4. Очистите фильтр от мусора и загрязнений.



5. Установите фильтр обратно на место.



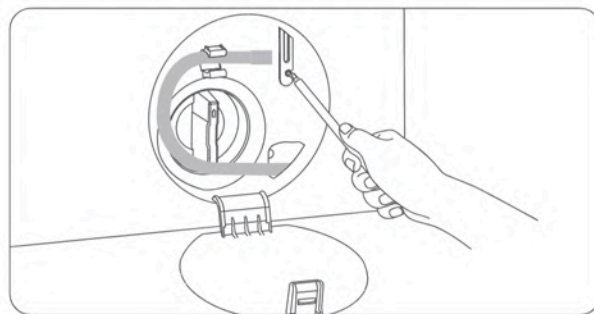
6. Поверните фильтр по часовой стрелке для фиксации и закройте дренажную панель.

Примечание:

Процедура идентична для обеих моделей, визуальные различия на изображениях не влияют на порядок действий.

Аварийное открытие дверцы

- При аварийном отключении питания:
 - Используйте инструмент для натяжения аварийного троса
 - Дверца откроется вручную
- В неаварийных ситуациях рекомендуется дождаться автоматической разблокировки
- После завершения стирки:
 - Обязательно открывайте дверцу для проветривания
 - Это предотвращает появление неприятных запахов
 - Обеспечивает просушку внутренней камеры

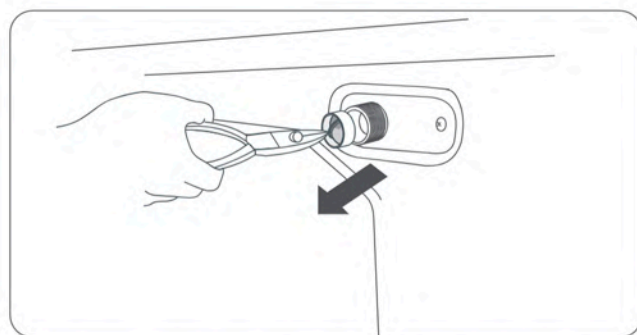


11. Очистка фильтра впускного клапана

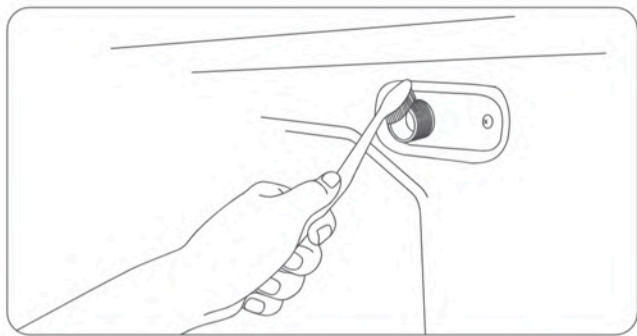
Ежегодно проводите очистку фильтра впускного клапана как минимум 3-4 раза или при появлении на дисплее ошибки "E4".



1. Закройте водопроводный кран и отключите питание. Отсоедините входной шланг от задней части стиральной машины. Накройте соединение тканью для предотвращения разбрызгивания воды.



2. С помощью острогубцев извлеките фильтр из отверстия впускного клапана и тщательно промойте его.



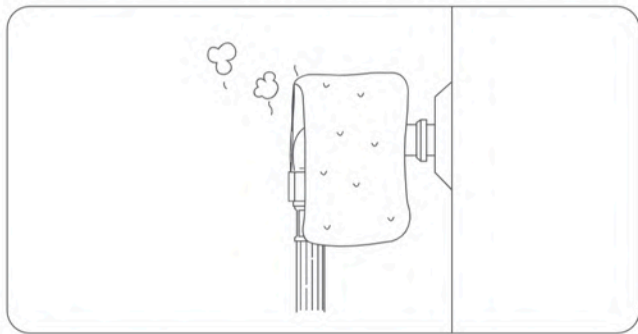
3. Очистите внутреннюю и внешнюю часть резьбового соединения с помощью щетки.



4. Установите фильтр впускного клапана обратно на место. Откройте водопроводный кран и убедитесь в отсутствии протечек в местах соединений.

12. Устранение последствий замерзания воды в стиральной машине

Если стиральная машина находилась в условиях температуры ниже 0°C, это может привести к замерзанию воды. При обнаружении льда действуйте следующим образом:



1. Оберните водопроводный кран полотенцем, смоченным в теплой воде, затем аккуратно полейте теплой водой для разморозки входного шланга.



2. Снимите входной шланг и поместите его в емкость с теплой водой для оттаивания.



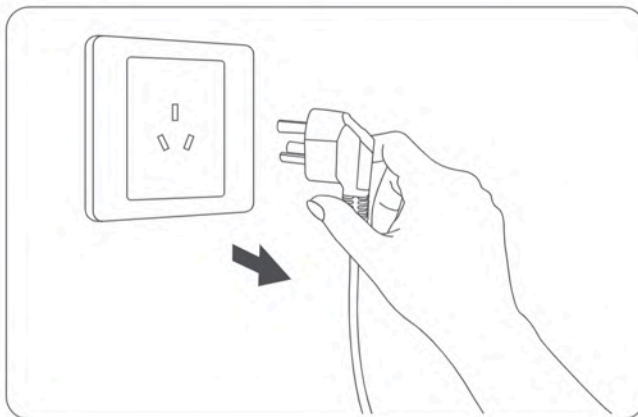
3. Залейте теплую воду в барабан машины, закройте дверцу и оставьте на 10 минут.



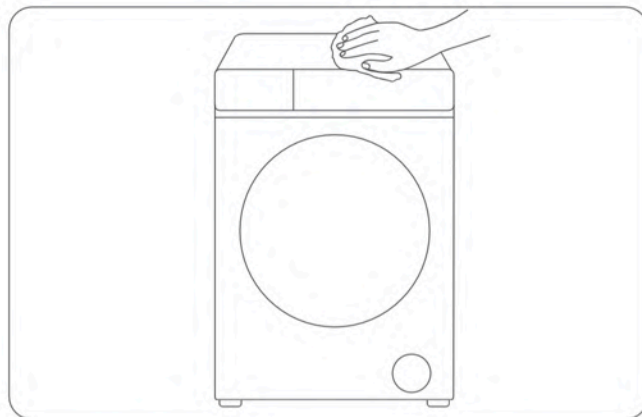
4. Подсоедините входной шланг обратно к крану, проверьте корректность подачи и слива воды. Перед дальнейшей эксплуатацией убедитесь, что температура окружающей среды превышает 0°C.

13. Очистка внешнего корпуса стиральной машины

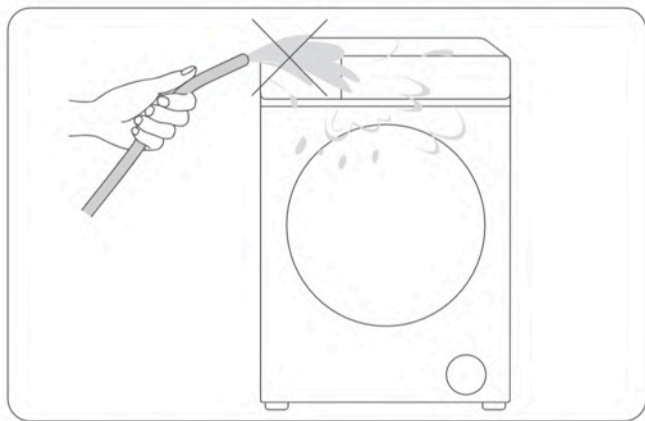
Содержание машины в чистоте улучшает производительность, предотвращает ненужный ремонт и продлевает срок службы.



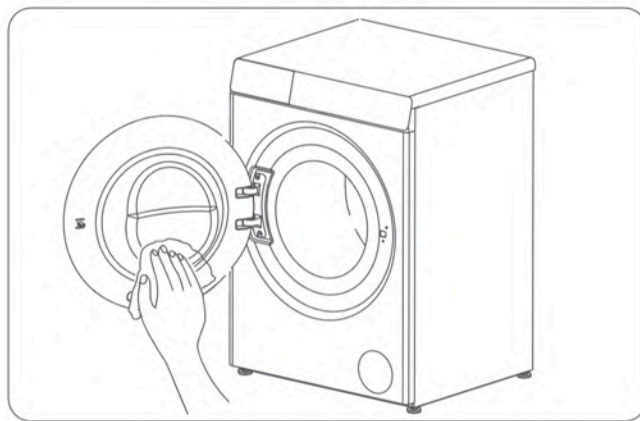
1. Перед очисткой обязательно отключите питание (выньте вилку из розетки).



2. Используйте мягкую ткань и бытовое чистящее средство без абразивных или коррозионных компонентов для очистки внешнего корпуса и панели управления.



3. Запрещается поливать корпус водой во избежание повреждений.



4. На внутренней поверхности дверцы могут оставаться ворсинки - аккуратно удалите их мягкой тканью или щеткой. Регулярно очищайте резиновый уплотнитель дверцы. Не снимайте резиновые элементы при очистке.

14. Консервация стиральной машины

Содержание машины в чистоте улучшает производительность, предотвращает ненужный ремонт и продлевает срок службы.

1. Перед очисткой обязательно отключите питание (выньте вилку из розетки).
2. Используйте мягкую ткань и бытовое чистящее средство без абразивных или коррозионных компонентов для очистки внешнего корпуса и панели управления.
3. Запрещается поливать корпус водой во избежание повреждений.
4. На внутренней поверхности дверцы могут оставаться ворсинки - аккуратно удалите их мягкой тканью или щеткой. Регулярно очищайте резиновый уплотнитель дверцы. Не снимайте резиновые элементы при очистке.

15. Устранение неисправностей

Неисправность	Способ решения
Моющее средство остается в лотке после стирки	• Проверьте давление воды • Проверьте порошок на комкование
Сильная вибрация или шум	• Выровняйте машину • Снимите трансп. болты • Уберите контакты с предметами • Равномерно загрузите барабан
Расхождение времени стирки	• Нормальное явление
Шум дренажного насоса	• Очистите фильтр от ворса

16. Коды ошибок

Коды ошибок	Описание ошибок	Рекомендуемые действия
E1	• Превышение времени слива	• Проверьте, не засорен ли сливной шланг • Очистите фильтр дренажного насоса • Проверьте правильность установки сливного шланга • Обратитесь в службу поддержки
E2	• Дверца не закрыта	• Проверьте, плотно ли закрыта дверца • Обратитесь в службу поддержки
E3	• Неравномерное распределение белья	• Равномерно распределите белье, избегая смещения к одной стороне • Добавьте больше белья для балансировки
E4	• Превышение времени набора воды	• Проверьте, открыт ли водопроводный кран • Очистите фильтр впускного клапана • Проверьте давление воды • Убедитесь, что сливной шланг правильно закреплен • Обратитесь в службу поддержки
E6	• Слишком высокий уровень воды	• Обратитесь в службу поддержки
E7	• Неисправность нагревательного элемента	• Обратитесь в службу поддержки
E8	• Неисправность датчика температуры	• Обратитесь в службу поддержки
F1	• Аномальный уровень воды	• Отключите питание, дождитесь исчезновения помех и перезапустите • Обратитесь в службу поддержки
FC2	• Ошибка связи	• Отключите питание, дождитесь исчезновения помех и перезапустите • Обратитесь в службу поддержки
C**	• Неисправность двигателя	• При появлении ошибок с символом "C" (например, [C10]) отключите питание и перезапустите после исчезновения помех • Если проблема сохраняется - обратитесь в службу поддержки

17. Технические характеристики

Наименование продукта	Стиральная машина Xiaomi Mijia Super Clean Washing 10kg
Модель	XQG100MJ106, XQG100MJ107
Габариты (В×Ш×Г)	598×570×850 мм
Размеры упаковки	688×650×985 мм
Вес нетто	65 кг
Вес брутто	70 кг
Номинальная загрузка	10,0 кг
Макс. скорость отжима	1200 об/мин
Номинальная потребляемая мощность	1800 Вт
Класс энергоэффективности	I
Номинальный объем барабана	63 л
Номинальное напряжение/частота	220 В / 50 Гц
Максимальный ток	10 А
Рабочее давление воды	0,05–0,8 МПа
Степень влагозащиты	IPX4
Сертификат СМИТ ID	2023DP3278
Уровень шума при стирке	52 дБ(А)
Уровень шума при отжиме	72 дБ(А)
Стандарты	GB12021.4, GB4343.1, GB4706.24, GB4706.1, GB17625.1, GB19606

Примечание: Глубина изделия измеряется от самой выступающей задней части до дверцы барабана.

Специальные режимы

Программа тестирования энергоэффективности:

- Активация: в течение 10 сек после включения удерживайте кнопки «+Замачивание» и «Отсрочка» 3 секунды
- По умолчанию: программа для половинной загрузки
- Переключение на полную загрузку: кратковременно нажмите «+Дезинфекция»
- *Время отображения для полной загрузки longer*

Программа тестирования уровня шума:

- Выберите «Смешанная стирка»
- Температура воды: 60°C
- Максимальная скорость отжима



18. Содержание опасных веществ в материалах

Данное изделие не следует выбрасывать на помойку после истечения срока службы(или невозможности ремонта). Изделие следует передать на специализированное предприятие, которое имеет квалификацию по утилизации подобных отходов. Используйте международные или местные контакты для связи со специализированными предприятиями по утилизации отходов электротехнической или электронной промышленности.

Название детали	Опасные вещества					
	Свинец (Pb)	Ртуть (Hg)	Кадмий (Cd)	Хром (Cr(VI))	Полибромированные бифенилы (PBB)	Полибромированные дифенил эфиры (PBDE)
Внешние пластиковые детали (включая компоненты двери, компоненты верхней крышки, компоненты панели управления)	О	О	О	О	О	О
Металлические конструкционные элементы (включая компоненты корпуса, стальной лист внутреннего барабана, компоненты дверной панели)	О	О	О	О	О	О
Внутренние пластиковые детали (включая внутренний и внешний барабаны для стирки, рёбра подъёма, контейнер для моющего средства)	О	О	О	О	О	О
Винты и гайки	О	О	О	О	О	О
Провода (включая силовой кабель, соединительные провода)	О	О	О	О	О	О
Контроллер программы	Х	О	О	О	О	О
Дверной замок	Х	О	О	О	О	О
Управляющие устройства (включая датчик уровня воды, водяной клапан)	О	О	О	О	О	О
Передающие устройства (включая двигатель, фланец внутреннего барабана)	О	О	О	О	О	О
Резиновые изделия (включая уплотнительные кольца, резиновые трубки)	О	О	О	О	О	О

1. Эта таблица подготовлена в соответствии с положениями SJ/T 11364.

О: Указывает, что содержание опасного вещества во всех материалах детали ниже предельного требования, указанного в GB/T26572.

Х: Указывает, что содержание опасного вещества хотя бы в одном из однородных материалов детали превышает предельные требования, указанные в GB/T26572, но соответствует требованиям «Списка исключений из применения веществ ограниченного использования в Управлении достижением стандартов».

2. Срок использования этого продукта для защиты окружающей среды составляет 15 лет, и компания определяет этот период в соответствии с конструктивными особенностями продукта. «Срок охраны окружающей среды для использования» действителен только в том случае, если продукт используется в нормальных условиях, описанных в инструкции по эксплуатации этого продукта.



19. Использование/подключение приложения MiHome

Этот продукт можно подключить к приложению MiHome, а также управлять при помощи голосового помощника. Проверить управление голосом на специализированных умных устройствах можно непосредственно на практике или сделать запрос к дилеру(разработчику) голосового устройства. Xiaomi не несет ответственности за порядок и возможности взаимодействия с голосовыми помощниками.

Чтобы подключить продукт к приложению MiHome включите питание подключаемого устройства. Отсканируйте QR-код. Программа предложит скачать приложение, если оно еще не установлено, или не обновлено до последней версии. После установки приложения, войдите в аккаунт. Приложение предложит подключить Bluetooth чтобы синхронизироваться с подключаемым устройством.

ВАЖНО!

Прежде чем начать поиск для синхронизации, зайдите в свой профиль в приложении, нажмите настройки, в блоке "Язык и регион" выберите Регион - Китай, Язык - Русский. Отсканируйте код еще раз, чтобы попасть на страницу подключения. Или нажмите в приложении на "+" в верхнем правом углу и выберите - "Добавить устройство".



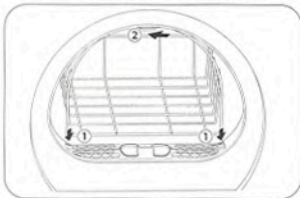
Сушильная машина H100MJ104

1. Советы по использованию сушильной машины

- Перед сушкой внимательно проверьте ярлычки на одежде - не помещайте в сушилку вещи, не предназначенные для машинной сушки, чтобы избежать повреждения ткани.
- Фактическое время сушки может динамически корректироваться в зависимости от влажности одежды, загрузки и температуры окружающей среды, поэтому может отличаться от первоначально показанного времени.
- Перед использованием сушильной машины обязательно отожмите одежду в стиральной машине. Рекомендуется использовать более высокие обороты отжима для сокращения времени сушки. Не рекомендуется загружать в сушилку непредварительно отжатую одежду.

Для получения дополнительных функций отсканируйте QR-код электронной инструкции на устройстве.

2. Использование сушильной стойки



1. Установите одноуровневую сушильную стойку в отверстия (①) как показано на рисунке и закрепите на верхних крюках дверцы (②).



2. При сушке обуви размещайте её подошвой вниз на одноуровневой стойке. Не рекомендуется сушить клееную обувь из-за риска расслоения. Мягкие игрушки сушите на одноуровневой стойке.

Примечания:

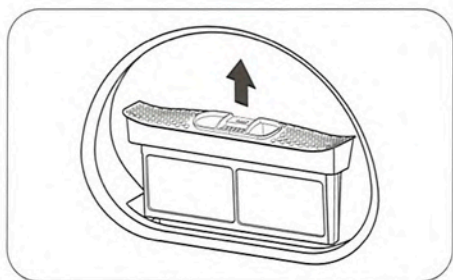
1. Сушильная стойка применяется ТОЛЬКО для: спортивной обуви, мягких игрушек и программ сушки шерсти. Запрещено использование стойки для программ:

- Умная сушка
- Малая загрузка
- Полотенца
- Шерсть
- Устранение бактерий и клещей
- Произвольная сушка
- Теплая одежда
- Устранение запахов
- Быстрая сушка
- Крупные вещи
- Хлопок/лен
- Пуховики
- Детские вещи
- Воздушная стирка
- Одеяла
- Устранение статики
- А также расширенных программ в приложении: шелк, мембранная одежда, нижнее белье, джинсы, спортивная одежда, мелкие вещи, деликатная сушка, синтетика, рубашки.

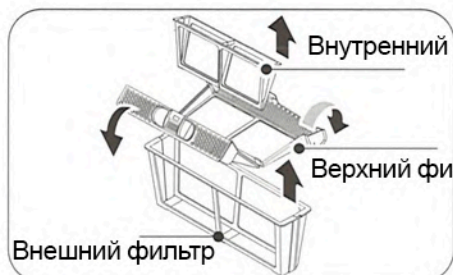
Для этих программ загружайте одежду непосредственно в барабан.

2. При первом использовании снимите поролон с крюков (②).

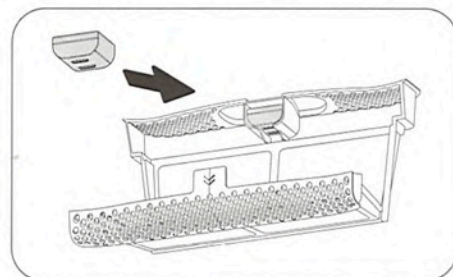
3. Установка ароматического модуля (модуль приобретается отдельно)



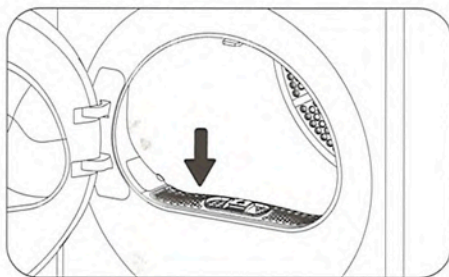
1. Потяните фильтрующий блок вверх для извлечения.



2. Извлеките верхний фильтр из внешнего фильтра и откройте его.



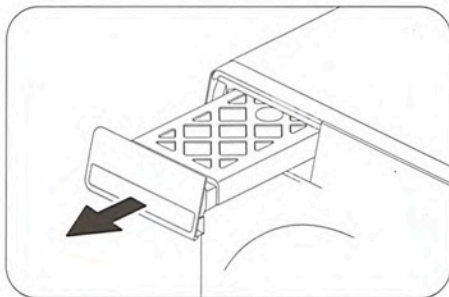
3. Установите ароматический модуль под углом, как показано на рисунке, затем закройте фильтр.



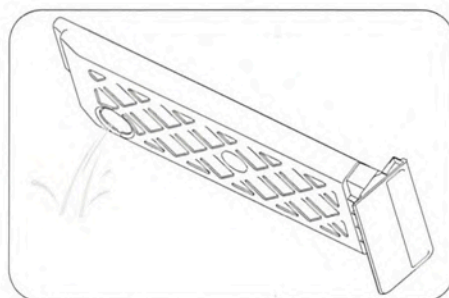
4. Установите фильтрующий блок обратно в машину.

4. Очистка водосборника

Осушайте после КАЖДОГО использования



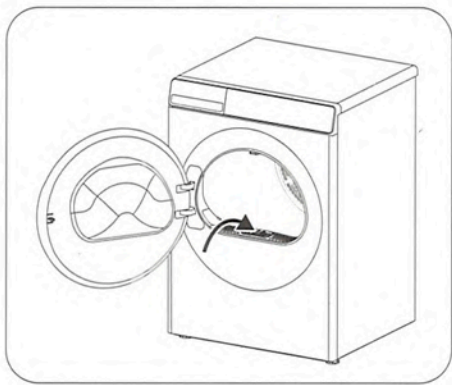
1. Потяните и извлеките водосборник, поддерживая его двумя руками.



2. Слейте воду и установите на место.

- При мигании индикатора "  " и остановке работы: опорожните водосборник и нажмите "  " для перезапуска
- Во избежание остановок из-за переполнения рекомендуется опустошать водосборник перед каждым использованием
- При полном заполнении извлекайте водосборник ОБЕИМИ руками (падение может привести к травме)

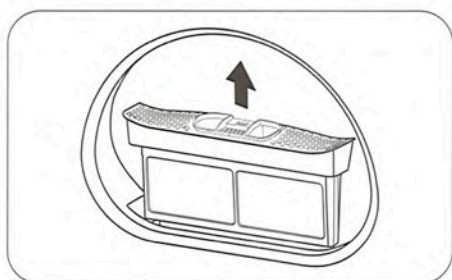
5. Очистка датчика влажности



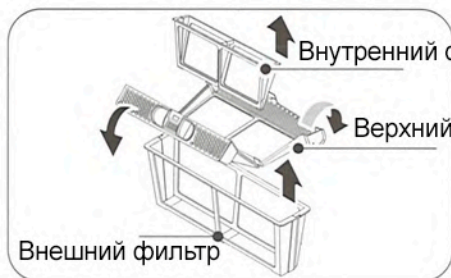
- Перед очисткой ОТКЛЮЧИТЕ питание машины
- Протрите поверхность датчика (металлическая полоса) внутри машины мягкой тканью
- Для обеспечения качественной сушки регулярно очищайте поверхность датчика во входном отверстии

6. Очистка фильтров

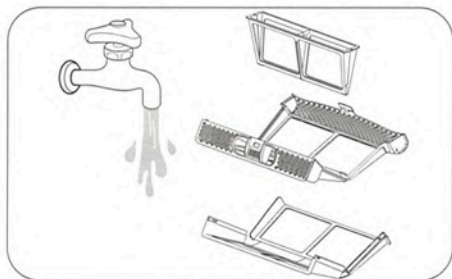
Очищайте после КАЖДОГО использования



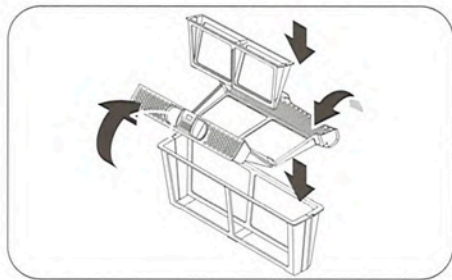
1. Откройте дверцу и потяните фильтр вверх для извлечения.



2. Откройте внешний фильтр, извлеките верхний фильтр, затем откройте верхний фильтр и извлеките внутренний фильтр.



3. Каждый фильтр сначала очистите щеткой, затем промойте



4. После полного высыхания поместите внутренний фильтр обратно в верхний фильтр, верхний фильтр во внешний фильтр, затем установите собранный фильтрующий блок обратно в машину.

- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ сушилку без установленных фильтров!
- При мигании индикатора " " и остановке работы: откройте дверцу, очистите фильтры и нажмите "▶||" для перезапуска.

7. Устранение неисправностей

Сушилка не запускается

- Убедитесь, что дверца плотно закрыта
- При открытии дверцы во время работы нажмите «▶||» для перезапуска
- Очистите водосборник и фильтры

Шум при работе

- Проверьте наличие посторонних предметов (гвозди, монеты, пуговицы, молнии)
- Гудящий звук при работе является нормальным и исходит от компрессора и двигателя

Неполная сушка

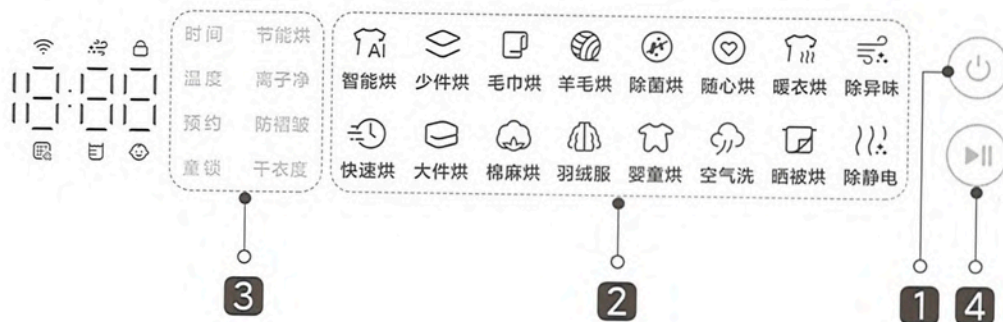
- Выберите соответствующую программу для типа ткани
- Для одного или мелких предметов используйте таймер или программу "Сушка мелких вещей" в приложении Mi Home
- При выборе других программ датчики могут не контактировать с одеждой, что приводит к преждевременному завершению (End)
- Используйте таймер с увеличенным временем
- Переверните одежду и повторите сушку
- Возможно, выбран режим "Глажка" - смените на "Носить сразу" или "Хранение"

Отображение End в первые 5 минут

- Проверьте наличие одежды в барабане
- Для небольшого количества белья используйте таймер или программу "Сушка мелких вещей"
- Используйте сушильную стойку ТОЛЬКО для: кроссовок, мягких игрушек, шерстяных вещей
- Всю остальную одежду загружайте непосредственно в барабан

Фактическое время сушки может динамически изменяться в зависимости от влажности белья, загрузки и температуры окружающей среды и может отличаться от первоначально показанного времени.

8. Панель управления



Использование



1. Нажмите кнопку питания для включения

2. Выберите программу сушки

3. При необходимости выберите дополнительные функции

4. Нажмите кнопку пуск/пауза для запуска сушилки

9. Описание индикаторов функций

-  - Постоянный свет: успешное подключение к интернету, доступно удаленное управление через приложение MiHome
 - Медленное мигание (режим ожидания): готов к настройке сети
 - Быстрое мигание: ошибка подключения, требуется сброс настроек сети
-  - Постоянный свет: функция ионного обеззараживания активирована
-  - Постоянный свет: дверь заблокирована
 - Отключен: дверь разблокирована
-  - Мигание: требуется очистка фильтров
-  - Мигание: требуется опустошение водосборника
-  - Постоянный свет: функция активирована, все кнопки кроме  заблокированы
 - Нажмите кнопку "Детский замок" во время сушки для включения/отключения функции

